

NewsFlash

A Megtakarítási Irányelv alapján teljesítendő kötelezettségek

Obligations under the Savings Directive

PricewaterhouseCoopers Kft.
Telephone: (36-1) 461-9100
Facsimile: (36-1) 461-9101
Internet: www.pwc.com/hu

Réti, Antall és Madl Ügyvédi Iroda
Telephone: (06-1) 461-9888
Facsimile: (06-1) 461-9898
Internet: www.landwellglobal.com/hu

Kedves Ügyfelünk!

Newsflash-ünk jelenlegi számában tájékoztatjuk Önöket arról, hogy a Tanács 2003/48/EC számú irányelve („Megtakarítási Irányelv” vagy „Savings Directive”) 2005. július 1-től milyen típusú jövedelmekre vonatkozóan milyen kötelezettségeket ír elő a pénzügyi szektor szereplői és más kifizetők számára.

Dear Client,

In this edition of our Newsflash, we would like to inform you about the types of income that are governed by Council Directive 2003/48/EC (“Savings Directive”) and the obligations that actors in the financial sector and other paying agents have to comply with.

Előzmények

A Megtakarítási Irányelv akkor alkalmazandó, amikor egy EU tagországbeli illetve valamelyik meghatározott harmadik államban honos 'Kifizető' 'kamat' fizetést eszközöl az EU másik tagállamában rezidens magánszemély vagy jogi személyiséggel nem rendelkező olyan Egyéb Szervezetek (együtt 'Haszonhúzó') részére, amelyek nem minősülnek ÁÉKBV-nak (Átruházható Értékpapírokba Kollektív módon Befektető Vállalkozásnak, angolul: UCITS) és nem fizetnek társasági adót. A Kifizető köteles adatokat szolgáltatni a kamatjövedelemről és a Haszonhúzókról a Kifizető székhelye szerinti ország adóhatóságának, Három EU tagországban (Ausztria, Belgium és Luxemburg) valamint harmadik országokban és bizonyos EU tagországok egyes tengerentúli területein honos Kifizetők az adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése helyett folyamatosan növekvő forrásadót vonnak le a Haszonhúzókat Kamatjövedelméből.

Kik azok a Haszonhúzó?

Haszonhúzónak minősül az a magánszemély, aki Kamatjövedelmet kap, kivéve, ha bizonyítani tudja, hogy az adott jövedelem haszonhúzója egy másik személy. Befektetési alapok esetén akkor sem lehet teljes biztonsággal kizárni az Irányelv alkalmazását, ha a befektetési alap által a befektetési jegyeinek tulajdonosairól vezetett jegyzék nem tartalmaz magánszemélyeket, mivel egyes speciális

Background

The Savings Directive applies when a paying agent that is a resident of an EU Member State or a specific third country makes an interest payment to a private individual or to an entity without legal personality that resides in another Member State (jointly: beneficial owners), without qualifying as a UCITS (undertaking for collective investment in transferable securities) and does not pay corporate tax. The paying agent is required to report information on the interest income and the beneficial owner to the tax authority of the country in which the paying agent is resident. However, paying agents residing in three EU Member States (Austria, Belgium and Luxembourg), in certain third countries and overseas territories of the Member States must levy withholding tax on the interest income received by the beneficial owners at rates that will gradually increase over time.

Who qualifies as a beneficial owner?

A private person qualifies as a beneficial owner if he receives an interest payment, unless he provides evidence that it was not received for his own benefit. An investment fund cannot rule out that it is subject to the Savings Directive even if its shareholder's list does not include any private individuals, because in special cases the beneficial owner can still be a private individual.

esetekben áttételesen ezekben az esetekben is kerülhetnek magánszemélyek haszonhúzó pozícióba.

Mi minősül Kamatjövedelemnek?

A Kamatjövedelem definíciója viszonylag tág: magában foglal mindenfajta kölcsön/hiteljogviszonyból származó kamatot és kamatjellegű fix jövedelmet, illetve egyes, az Irányelvben részletesen megjelölt ÁÉKBV-k befektetési jegyeiből származó valamennyi jövedelmet. A Kamatjövedelem forrása nem releváns az Irányelv alkalmazása szempontjából. A jövedelemről akkor is kell adatot szolgáltatni, ha az az adott országban mentes a jövedelemadó alól.

Kik azok a Kifizetők?

Az Irányelv alapján a Kifizető az a gazdasági szereplő, aki a Haszonhúzó részére közvetlenül kifizeti vagy biztosítja (pl. jóváírja, felszámítja) a kamatot. A befektetési alapok esetében a Kifizető lehet maga az alap, illetve kiszervezés esetén az a személy, aki közvetlenül a befektető részére fizeti ki a kamatjövedelmet.

A befektetési alapoknak és alapkezelőiknek tanácsos átnézniük a vonatkozó szerződéseiket annak érdekében, hogy megállapítsák, hogy pontosan melyik jogi személy minősül kifizetőnek az Irányelv szempontjából.

Teendők – tervezési lehetőségek

Tisztázni kell, hogy ki minősül az adott kamatjellegű jövedelem szempontjából Kifizetőnek, hiszen az ő székhelye határozza meg azt, hogy adatszolgáltatási vagy forrásadó fizetési kötelezettséget kell teljesíteni. Amennyiben a Kifizető olyan országban bír székhellyel, amely a forrásadó levonást választotta, a befektetőknek esetleg olyan adókötelezettséget kell teljesíteniük, amelyre nem számítottak, időben történő pontos tájékoztatásuk emiatt elengedhetetlen.

Amennyiben bármilyen kérdése merülne fel az ítéletekkel vagy az igényérvényesítés menetével, illetve ennek az egyedi körülményekre vonatkozó módjával kapcsolatban, kérjük, forduljon Dr. Szabó Tiborhoz, tel: (+36-1) 461-9717, e-mail: tibor.szabo@hu.pwc.com.

What qualifies as interest income?

The definition of interest income is relatively broad: it includes interest and interest-type fixed income from every kind of loan or credit facility, as well as income realised on units of UCITS specifically defined in the Directive. The source of the interest income is irrelevant for the purposes of the Directive. The obligation to report information on the income applies even if the income is exempt from income tax in the relevant country.

Who qualifies as a paying agent?

A paying agent is defined as a market actor who directly pays interest to or secures the payment of interest (e.g. by crediting or accruing) for the immediate benefit of the beneficial owner. In the case of investment funds, the paying agent can be the fund itself, or, if the payment service is outsourced, the person who directly pays the interest income to the investor.

Investment funds and their service providers should review their contracts to confirm which entity qualifies as the paying agent under the Directive.

Things to do – planning options

It is important to establish who qualifies as the paying agent, since the location of the paying agent's registered office will determine whether the information exchange or the withholding method applies. If the paying agent is resident in a country that has opted for the withholding tax option, investors may possibly be forced to pay unanticipated taxes, and therefore providing the relevant information to them in due time is essential.

If you have any questions in connection with the decisions or on how you can seek refunds, please contact Dr. Tibor Szabó, tel: (+36-1) 461-9717, e-mail: tibor.szabo@hu.pwc.com.

October 14, 2005

Megjegyzés: A fentiek csupán általános tájékoztatásul szolgálnak. Ezek az információk nem helyettesítik a szakmai tanácsadást és nem szolgálnak bármely döntés vagy cselekmény alapjául a tanácsadóval való előzetes konzultáció nélkül. Bár e kiadvány a lehető legnagyobb gondossággal készült, nem vállalhatunk felelősséget semmilyen nyilatkozatért, véleményért, hibáért vagy hiányos közlésért. Amennyiben a jövőben nem szeretné a Tax NewsFlash számait megkapni, kérjük, írjon a következő címre: tax.newsfash@hu.pwc.com.

Disclaimer: The above information is intended to provide general guidance only. It should not be used as a substitute for professional advice or as the basis for decisions or actions without prior consultation with your advisors. While every care has been taken in the preparation of the publication, no liability is accepted for any statement, opinion, error or omission. If you no longer wish to receive Tax NewsFlash, please write to the following e-mail address: tax.newsfash@hu.pwc.com.